CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de S. Bartolomeu de S. Gens (S. Gens, Braga)
MUNICIPIO: S. Gens, Fafe
PROVINCIA: Braga (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3961; EMP 636
N. INV: Desaparecido
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Tapa de sepulcro
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Tapa de sepulcro
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Era . M.C.C.C.C.I.I. obit Eimaragus

Texto dado por EMP 636.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
En la Era de 1402 (1364 d. de C.) murió "Eimaragus".

Traducción dada por Silvia Gómez.
COMENTARIO:

La presente inscripción funeraria fue registrada una única vez, en 1726, por Francisco Xavier da Serra Craesbeeck. Este autor señaló la presencia de una tapa sepulcral en el suelo, junto a otra inscripción del siglo XII (cf. EMP 114). Es posible que se diera una mala lectura del nombre propio del difunto, tal como puede haberse dado un lapso en la transcripción de "obit" (en vez de "obiit"). Actualmente la pieza epigráfica se encuentra desaparecida (EMP 636).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 636
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1364, siglo XIV.
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de S. Bartolomeu de S. Gens (S. Gens, Braga).
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Actualmente la pieza epigráfica se encuentra desaparecida (EMP 636).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3961; EMP 636; Craesbeeck, Francisco Xavier da Serra (1726) Memórias Ressuscitadas da Província de Entre Douro e Minho, vol. II, Ponte de Lima, p. 109.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES